Issue Alert
January 2009
The Indiana Youth Institute
Serving those who work with youth
www.iyi.org
603 E. Washington St., Suite 800 • Indianapolis, IN 46204

Juventud de minorías: Exageradamente representada e insuficientemente atendida en los sistemas de Indiana

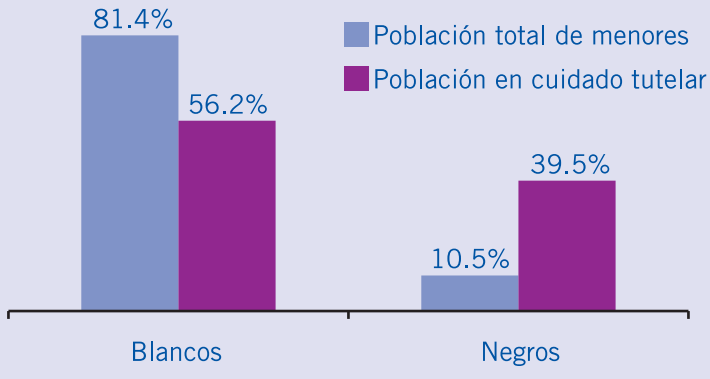
En resumen

La juventud de las minorías está desproporcionadamente representada en la asistencia pública de menores, la educación, el sistema judicial para menores y los sistemas de salud mental de Indiana. Los menores de color constituyen el 18,6 por ciento de los nativos de Indiana de menos de 18 años,[1] pero representan el 39,5 por ciento de los jóvenes en cuidado tutelar[2] y 42 por ciento de los jóvenes arrestados.[3] En las escuelas, se disciplinan en mayor proporción que sus compañeros blancos y tienen mayor posibilidad de ser suspendidos o expulsados.[4] Los afroamericanos tienden a estar representados exageradamente en los sistemas de atención a la juventud mencionados anteriormente, y sin embargo se encuentran insuficientemente representados en el sistema de salud mental.[5] Estos hechos han generado preocupación y han motivado la creación de una Comisión designada por el estado sobre la Desproporcionalidad de los Servicios para la Juventud.

Lo que sabemos

El asunto de la juventud de color en los sistemas del estado es complejo y no se presta a generalizaciones o ambigüedades. Dentro de la población minoritaria de Indiana existen varios grupos que incluyen los afroamericanos, hispanos e indígenas estadounidenses. Adicionalmente, los "servicios para la juventud" abarcan sistemas tales como la asistencia pública de menores, la salud mental, el sistema judicial para menores y la educación. Carecemos de información integral con sistemas cruzados e investigación, pero he aquí lo que sabemos:

Figura 1
Comparación de la población de menores con la población en cuidado tutelar según la raza
AFCARS, 2000



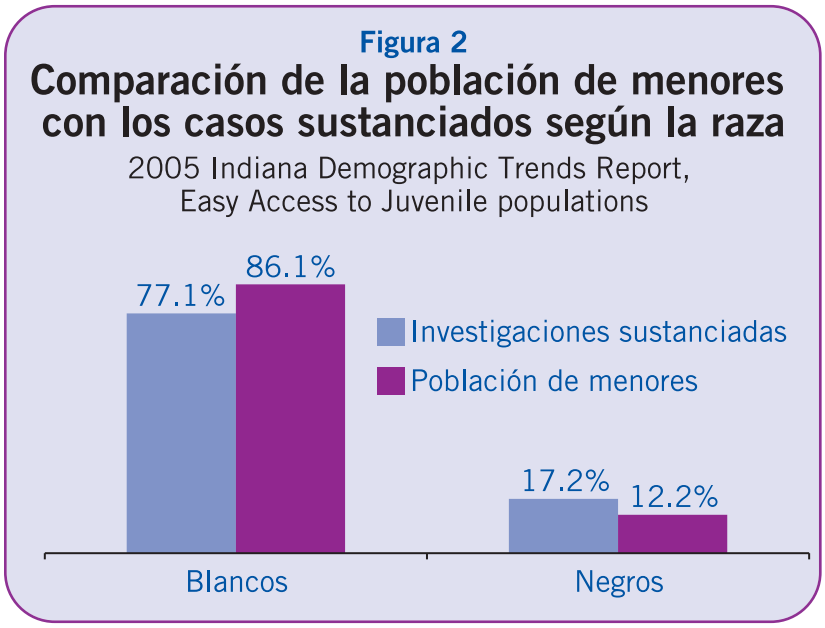
[1] Ruprecht, K.M., Klein, M.B., & Chaille, M.E. (2006). *Kids Count in Indiana Data Book: County Profiles of Child Well-Being*. Indianápolis, IN: Indiana Youth Institute.

[2] Center for the Study of Social Policy. "Race and Child Welfare Project: Fact Sheet 2 – State-by-State Statistical Profile of Racial Over-Representation in Foster Care." Utiliza información de AFCARS 2000. Marzo de 2004.

[3] Skiba, R.J.; Rausch, K.; Abbott, D.; Simmons, A. "Disproportionate Minority Contact in Indiana: Quantitative Analyses Final Report." Junio 2007.

[4] S.M. MacDermid, K. Ruprecht, N. Pillipsen, K. DeZern, L. Clough, "Growing Indiana's Human Capital: Assuring Positive Futures for Youth," Centro para publicaciones de las familias. Año 2005 Consultado el 4 septiembre de 2008 en http://docs.lib.purdue.edu/cffpub/12.

[5] NAMI, 2007 African American Community Mental Health Fact Sheet.



Sistema de asistencia pública de menores

Como lo indica la Figura 1, Indiana tuvo una representación exagerada de menores afroamericanos en el sistema de cuidado tutelar en 2000.[6] Desde entonces, el porcentaje de menores afroamericanos en cuidado tutelar ha disminuido.[7] Sin embargo, en 2004 los menores afroamericanos eran dos veces más propensos a ingresar al cuidado tutelar que los menores blancos y tendían a permanecer en cuidado tutelar un promedio de nueve meses más.[8] Los estudios a nivel nacional muestran que los menores afroamericanos no son más propensos a ser víctimas de abuso o abandono que los menores blancos.[9] En Indiana, las estadísticas de 2005 muestran que el porcentaje de casos sustanciados para los afroamericanos y blancos fue similar a su porcentaje de la población (Figura 2).

Sistema judicial para menores

En 2006, el índice de jóvenes afroamericanos en custodia en Indiana, comparado con el de blancos era 3:1[10]. La juventud afroamericana mostró mayor tendencia que la de sus semejantes blancos a ser arrestados, detenidos y confinados en las instalaciones juveniles de Indiana.[11] Las estadísticas nacionales y estatales muestran que:

- De todos los arrestos juveniles del 2004 por crímenes violentos, el 52 por ciento involucró a la juventud blanca y el 46 por ciento a jóvenes afroamericanos.[12]
- Los jóvenes negros tuvieron 2,64 veces más probabilidad de ser arrestados que todos los otros jóvenes y este descubrimiento significativo se mantuvo en todos los siete condados de Indiana.[13]
- A nivel nacional, casi el 38 por ciento de los infractores juveniles afroamericanos volvió a ser detenido en 2007, un índice de reincidencia mayor que el de los infractores blancos o hispanos.[14]

[6] Hill, R., "Disproportionality of Minorities in Child Welfare: Synthesis of Research Findings," Washington, D.C., Westat: 30, 2001.

[7] Administration for Children & Families Child welfare outcomes 2003 Informe anual utilizando datos de AFCARS.

[8] Report to the Chairman, Committee on Ways and Means, House of Representatives. "African American Children in Foster Care." Julio 2007. www.gao.gov.new.items/d07816.pdf, Consultado en septiembre de 2008.

[9] National Center on Child Abuse and Neglect, Children's Bureau. *Study Findings: National Study of the Incidence and Severity of Child Abuse and Neglect.* Washington, D.C.: Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., 1981; Sedlak, Andrea J. *National Incidence and Prevalence of Child Abuse and Neglect: 1988* (Revised Report). Rockville, MD: Westat, 1991; Sedlak, Andrea J. and Broadhurst, Diane D. *Third National Incidence Study of Child Abuse and Neglect.* Rockville, MD: Westat, 1996.

[10] The Annie E. Casey Foundation, "2008 Kids Count Essay and Data Brief: A Road Map for Juvenile Justice Reform," www.acef.org, Consultado el 15 de septiembre de 2008.

[11] Skiba, R.J.; Rausch, K.; Abbott, D.; Simmons, A. "Disproportionate Minority Contact in Indiana: Quantitative Analyses Final Report." Junio 2007.

[12] Flores, R.J. "Juvenile Arrests 2004." Office of Justice Programs, Partnership for Safer Communities. Diciembre de 2006. http://www.noys.org/Juvenile%20Arrests%202004.pdf

[13] Skiba, R.J.; Rausch, K.; Abbott, D.; Simmons, A. "Disproportionate Minority Contact in Indiana: Quantitative Analyses Final Report." Junio 2007.

[14] Juvenile Recidivism Report, 2007, IDOC www.id.gov/idoc/files/2007JuvRecidivismRpt.pdf

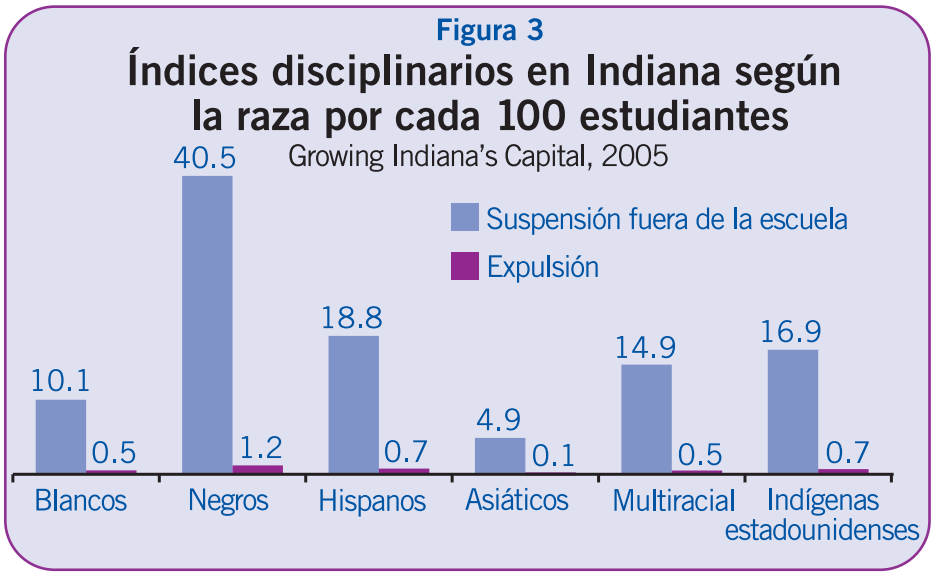
Sistema de salud mental

Existe muy poca información específica reciente o de Indiana sobre el sistema de salud mental. A nivel nacional los adolescentes afroamericanos son más propensos a ser referidos a instalaciones de salud mental que los adolescentes blancos, lo cual ocasiona una representación exagerada en las clínicas comunitarias.[15] Sin embargo, la juventud de las minorías está insuficientemente atendida en los servicios de intervención tales como la asesoramiento o la psicoterapia.[16] La investigación a nivel nacional indica que:

- La juventud blanca tiene dos veces más probabilidad que la afroamericana de recibir los cuidados de salud mental necesarios.[17]
- Aunque las enfermedades mentales tienen algunos síntomas similares, los afroamericanos son más propensos a recibir un diagnóstico de una enfermedad más severa como la esquizofrenia, que de depresión, especialmente en el caso de síntomas bipolares.[18]
- A pesar de la evidencia de que los afroamericanos pueden metabolizar los medicamentos psiquiátricos más lentamente que los blancos, a menudo reciben dosis más altas. Esto resulta en efectos secundarios más severos y a menudo ocasiona que dejen el tratamiento.[19]
- La juventud latina corre un riesgo significativamente mayor de consecuencias de deficiente salud mental y existe mayor probabilidad de que abandonen la escuela que los estudiantes blancos, que reporten depresión y ansiedad y consideren el suicidio.[20]

Sistema educativo

No existe evidencia que indique que los menores afroamericanos sean más perturbadores que otros estudiantes en un ambiente escolar, sin embargo los varones afroamericanos son objeto de acción disciplinaria más a menudo que los muchachos o muchachas de cualquier otra raza.[21] La investigación a nivel estatal y nacional revela que:



- Es cuatro veces más probable que los estudiantes afroamericanos sean suspendidos de la clase que sus compañeros de clase blancos y dos veces más probable que sean expulsados. (Figura 3).[22]
- Es tres veces más probable que los jóvenes afroamericanos repitan los grados que los blancos.[23]
- La etnia de un estudiante influencia significativamente la probabilidad de que se considere erróneamente que necesita educación especial. Los estudiantes erróneamente identificados son a menudo socialmente estigmatizados y se espera de ellos un rendimiento académico más bajo.[24]

[15] Takeuchi, Bui, and Kim, "The referral of minority adolescents to community mental health centers" University of California at Los Angeles, CA, Journal of Health and Social Behavior Junio 1993 Vol. 34 Ejemplar 2.

[16] A.F. Garland and B. Besinger, "Racial/Ethnic Differences in Court Referred Pathways to Mental Health Services for Children in Foster Care," University of California, San Diego 1997.

[17] Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. (2001) Salud mental: Culture, Race, and Ethnicity—A Supplement to Mental Health: A Report of the Surgeon General. Rockville, MD: Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Administración de Servicios de abusos de sustancias y salud mental, Centro para servicios de salud mental.

[18] Ibídem.

[19] Revista Psychology Today. "Race and Mental Heath Disparity." Sept-Oct 2003.

[20] Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. (2001) Salud mental: Culture, Race, and Ethnicity—A Supplement to Mental Health: A Report of the Surgeon General. Rockville, MD: Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Administración de Servicios de abusos de sustancias y salud mental, Centro para servicios de salud mental. Downloads.ncadi.samhsa.gov/ken/pdf/SMA-01-3613/sma-01-361A.pdf

[21] R. Skiba, R.S. Michael, & A.C. Nardo, "The Color of Discipline: Sources of Racial and Gender Disproportionality in School Punishment," University of Nebraska-Lincoln, Junio de 2000.

[22] S.M. MacDermid, K. Ruprecht, N. Pillipsen, K. DeZern, L. Clough, "Growing Indiana's Human Capital: Assuring Positive Futures for Youth," Center for Families Publications. Año 2005 Consultado el 4 de septiembre de 2008 en http://docs.lib.purdue.edu/cffpub/12.

[23] The Indiana Commission on the Social Status of Black Males, 2006-2007 Annual Report.

[24] National Education Association, "Disproportionality: Inappropriate Identification of Culturally and Linguistically Diverse Children," NEA Education Policy and Practice Department, Center for Great Public Schools. Policy Brief, 2008

En la búsqueda de conexiones

Varios factores pueden combinarse o contribuir a la exagerada representación de las minorías en los diversos sistemas de atención a la juventud. Sólo la investigación a profundidad podrá determinar si existe una relación entre la representación desproporcionada y los factores tales como la pobreza, el nivel de empleo, la estructura familiar, los embarazos de adolescentes y el tamaño de la población minoritaria. De las posibles conexiones, he aquí lo que sabemos:

- El índice de desempleo de los afroamericanos en Indiana es del 10,3 comparado con el 4,1 de blancos y el 4,7 de ciudadanos hispanos o latinos.[25] Adicionalmente en 2007, 19 por ciento de las familias de Indiana en la pobreza con hijos menores de 18 años eran afroamericanas comparadas con 7,6 por ciento de la población general.[26] Comparados con los hijos de familias más pudientes, los menores pobres tienen mayor probabilidad de tener dificultades en la escuela y experimentar problemas de salud, conductuales y emocionales.[27]
- En EE.UU. el 6,4 por ciento de los jóvenes afroamericanos tienen un progenitor en prisión, en comparación con 0,9 por ciento de los jóvenes blancos y 2,4 por ciento de los menores hispanos. Los menores cuyos padres están encarcelados corren el riesgo de convertirse en parte del ciclo de encarcelación intergeneracional.[28]
- En Indiana, el índice de nacimientos de adolescentes para las afroamericanas (66 por cada 1,000 muchachas) es más alto que para las blancas (31 por cada 1.000 muchachas).[29] Los niños que nacen de madres adolescentes de todas las razas tienen dos veces más probabilidad de que experimenten abandono en comparación con los de madres de 20-21 años.[30]
- En 2007, 33,4 por ciento de todas las familias y 66,9 por ciento de las familias afroamericanas tenían un solo progenitor.[31] Los hijos de familias con un solo progenitor tienen mayor tendencia a presentar problemas conductuales que los hijos de familias con los dos padres biológicos.[32]

En la búsqueda de soluciones

Se encuentran en marcha varias iniciativas para abordar la exagerada representación de la juventud de minorías en los sistemas de Indiana.

- El "State of Our Black Youth Report, 2007 Biennial Edition" (Informe del estado de nuestra juventud negra, edición bienal de 2007) de Indiana Black Expo presenta estadísticas sobre la salud y el bienestar de los menores negros del estado. La información incluye estrategias para atender los retos así como información local de 16 comunidades: http://www.indianablackexpo.com/programs/soby.html.
- En 2005, el condado de Marion fue elegido como una nueva sede para la Iniciativa de alternativas a la detención juvenil Annie E. Casey (JDAI), la cual apoya la visión de la Fundación Casey que todos los jóvenes involucrados en los sistemas judiciales para menores tienen oportunidades de desarrollarse como adultos saludables y productivos. JDAI se concentra en la detención de menores porque la detención inadecuada de los jóvenes a menudo tiene consecuencias negativas a largo plazo.
- En 2004, un grupo de defensores formaron el Comité de Desproporcionalidad de Indiana para garantizar la igualdad dentro de la asistencia pública a menores, el sistema judicial para menores, la educación y el sistema de salud mental. El enfoque del comité fue el de llevar el porcentaje de la juventud minoritaria dentro de los sistemas en alineación con el porcentaje de la juventud minoritaria de la población en general.

[25] Bureau of Labor Statistics. www.bls.gov/lau/ptable14full 2007.pdf
[26] U.S. Census Bureau, 2007 American Community Survey: http://factfinder.census.gov. Tables C17010 and C17010B. Consultado en diciembre de 2008.
[27] Child Trends Research Brief Nov. 2002 www.childtrends.org/Files/Child_Trends-2002_11_01_RB_Poverty%5B1%5D.pdf
[28] Cynthia Seymour, "Children with Parents in Prison: Child Welfare Policy, Program, and Practice Issues," *Child Welfare, Special Issue, Children with Parents in Prison*, Child Welfare League of America, Vol. LXXVII, Septiembre/Octubre 1996, p. 472.
[29] The Alan Guttmacher Institute. (2004). *U.S. teenage pregnancy statistics: Overall trends, trends by race and ethnicity and state-by-state information*. Obtenido el 20 de febrero de 2004, de www.guttmacher.org/pubs/state_pregnancy_trends.pdf
[30] Maynard, RA. (Ed.). (1996). Kids Having Kids: A Robin Hood Foundation Special Report On the Costs of Adolescent Childbearing. New York: Robin Hood Foundation. Comunicado de prensa disponible en http://www.kidsource.com/kidsource/content/news/teen_pregnancy.html Consultado el 10 de mayo de 2004.
[31] U.S. Census Bureau, 2007 American Community Survey: http://factfinder.census.gov. Tables C17010 and C17010B. Consultado en diciembre de 2008.
[32] Child Trends. (2002). *Charting Parenthood: A Statistical Portrait of Fathers and Mothers in America*. Washington, D.C.: Child Trends. http://www.childtrends.org/files/ParenthoodRpt2002.pdf

- La Comisión sobre la Desproporcionalidad en los Servicios para la Juventud, designada por el gobernador y la legislación, ha investigado las causas de la desproporcionalidad de las minorías en los sistemas que atienden a la juventud de Indiana. Se promovió un programa en Enero de 2008 que fue dirigido por Angela Green, Directora Comisionada del Departamento de Servicios a Menores de Indiana, y Michael A. Patchner, decano de la Facultad de Trabajo Social de la Universidad de Indiana. La comisión ha establecido una lista de recomendaciones para los legisladores y los líderes comunitarios para disminuir la desproporcionalidad de los servicios para la juventud en Indiana.

Para más información sobre las recomendaciones de la comisión, visite http://socialwork.iu.edu/site/indexer/1598/content.htm

Pasos a tomar

Las agencias comunitarias, las organizaciones y las personas naturales pueden tomar acción. He aquí cómo:

Entrenando personal para que sean competentes desde el punto de vista cultural

- El personal de la asistencia pública de menores puede beneficiarse de un entrenamiento adicional para trabajar con menores y familias de diversa procedencia. Acceder a recursos de competencia cultural de la Oficina de Salud para Minorías: www.omhrc.gov/templates/browse.aspx?lvl=2&lvlid=107.
- Para una diversidad de herramientas de entrenamiento para disminuir las disparidades y mejorar la receptividad étnica y lingüística visite www.childwelfare.gov/systemwide/cultural/staff.cfm.
- Para leer una historia de éxito de conocimiento cultural y aprender sobre el modelo nacional de Oregon para disminuir la disparidad racial en la detención juvenil, visite ww.cjcj.org/pubs/portland/portlandpr.html.
- Para obtener ideas sobre cómo hacer que su programa o el personal sea más competente desde el punto de vista cultural, visite el Centro de Entrenamiento de Competencia Cultural de la Salud Mental de New Jersey: www.mhccc-fsasj.org.

Contratar personal de minorías

- Para leer sobre un grupo de ciudadanos que se concentre en encontrar padres adoptivos, acceda al boletín informativo de The Children's Home (El Hogar de los Menores) de Tampa Bay, Florida: www.childrenshome.org/documents/TCH%20Newspaper%20Fall%202004(1).pdf.
- Para informarse mejor sobre el reclutamiento y retención del personal para minorías, refiérase a este artículo periodístico: "Proactive Steps to Successfully Recruit, Retain, and Mentor Minority Educators" (Pasos proactivos para reclutar, conservar y orientar educadores de minorías).[33]

Concentrarse en las estrategias basadas en las fortalezas

- Para adquirir herramientas gratuitas para ayudar a los jóvenes a prepararse para la adultez, revise las evaluaciones de destrezas de vida y los planes de aprendizaje personalizados en www.caseylifeskills.org.
- Para informarse sobre el Proyecto H.O.P.E. (Esperanza, oportunidad, orgullo y fortalecimiento, por sus siglas en inglés), un entrenamiento independiente sobre destrezas de vida para jóvenes que están en custodia del Departamento de Menores, Jóvenes y Familias de Nuevo México, visite www.ydinm.org/PIT/hope.aspx.

Cerciórese que los programas y las asesorías no estén parcializadas

- Para cerciorarse que todas las evaluaciones sean sensatas desde el punto de vista cultural, revise el artículo del Laboratorio Educativo Regional de North Central "Critical Issue: Ensuring Equity with Alternative Assessments," (Asunto crítico: Cómo garantizar la equidad con las evaluaciones alternativas) en www.ncrel.org/sdrs/areas/issues/methods/assment/as800.htm.
- Para conectarse con la base de datos de la Guía del programa modelo del sistema judicial de menores sobre programas científicos comprobados que se ocupan de un rango de asuntos desde el abuso de las sustancias hasta la salud mental, visite www.dsgonline.com/mpg2.5/mpg_index.htm.

[33] Barnett, Ernest; Gibson, Meichelle; Black, Pam. "Proactive Steps to Successfully Recruit, Retain, and Mentor Minority Educators." Journal of Early Education and Family Review, v10, n3 p 18-28 Ene-Feb 2003.

Recursos del Instituto de Menores de Indiana

IYI Weekly Update, un boletín informativo electrónico gratuito que presenta información útil tal como oportunidades de trabajo, recursos gratis, nuevos reportes sobre la juventud y un "Grant Tip of the Week." (Consejo de la semana sobre subsidios). Suscríbase en http://www.iyi.org/weekly_updates/subscribe.asp

Kids Count in Indiana Data Book **(Los chicos cuentan en el Libro de datos de Indiana)**, incluyendo estadísticas del estado, condado y el distrito escolar sobre los menores y la juventud de Indiana para apoyar las propuestas de subvenciones e iniciativas de programas. Acceda a la base de datos en www.iyi.org/data

Biblioteca Virginia Beall Ball, una biblioteca que presta gratuitamente materiales sobre el desarrollo de la juventud y la administración sin fines de lucro, los cuales pueden obtener fácilmente quienes trabajan con la juventud en todo el estado, bien sea en las instalaciones de la biblioteca, a través de Internet o de nuestro número gratuito principal. Revise el catálogo o inscríbase en una cuenta en http://www.iyi.org/library

Línea de ayuda para jóvenes, 877-IYI-TIPS, que proporciona asistencia telefónica gratis a las organizaciones juveniles que buscan respuestas rápidas a preguntas sobre cómo recaudar fondos, el desarrollo de la juventud y asuntos legales.

Investigación personalizada gratuita sobre la juventud de Indiana, en www.iyi.org/datarequest.

Sitio en Internet de IYI's, www.iyi.org, una fuente en línea de nuevos informes sobre menores, datos para ofrecimientos de subsidios, información sobre los programas IYI y materiales de bibliotecas, así como enlaces para otras fuentes valiosas de información para el desarrollo de la juventud.

Entrenamientos regionales, realizados por instructores reconocidos a nivel nacional, que se ofrecen en ubicaciones convenientes en todo el estado, sobre tópicos tales como recaudación de fondos y el trabajo con la juventud.

Subsidios para el desarrollo profesional, mini subsidios para personas que trabajan con la juventud y reúnan ciertos requisitos para asistir a seminarios, talleres y conferencias.

Conferencia Kids Count in Indiana (Los menores sí cuentan en Indiana), una conferencia anual en el otoño diseñada para brindar a las personas que trabajan con la juventud de Indiana la inspiración, oportunidades de trabajo, la interconexión, información y herramientas que necesitan para atender a los menores de forma efectiva.

Asistencia a nivel estatal, proporcionando servicio local gratuito en 92 condados de Indiana. Llame al 1-800-343-7060 para obtener información sobre cómo contactar el representante regional IYI más cercano.

603 East Washington Street, Suite 800
Indianápolis, IN 46204
317.396.2700 o 800.343.7060
www.iyi.org

Este *Issue Alert* está patrocinado en parte por la Comisión sobre la Desproporcionalidad de los Servicios para la Juventud de Indiana.